

## بيان المؤهلات

بيان مُقدم وفقاً للمادة 36 (6) (أ) من نظام روما الأساسي للمحكمة الجنائية الدولية والفقرة 6 من قرار جمعية الدول الأطراف حول إجراء ترشيح وانتخاب قضاة للمحكمة الجنائية الدولية (ICC-ASP/3/Res.6).

قررت حكومة جمهورية الكونغو الديمقراطية ترشيح فضيلة القاضي د. أنطوان كيسيا - مي ميندوا، الذي يشغل حالياً منصب قاضٍ في المحكمة الجنائية الدولية الخاصة بيوغسلافيا السابقة في لاهاي، لمنصب قاضٍ في المحكمة الجنائية الدولية للانتخابات التي سيتم إجرائها خلال الدورة العاشرة لجمعية الدول الأطراف في نيويورك، من 12 إلى 21 كانون الأول/ديسمبر 2011 (المادة 36 (4) (أ) (1)).

يتمتع القاضي ميندوا بالخلق الرفيع والحياد والتزاهة ويمتلك المؤهلات المطلوبة في جمهورية الكونغو الديمقراطية لتعيينه في أرفع المناصب القضائية.

وعلى الرغم من أنه يلي الشروط المطلوبة لإدراجه في القائمتين ألف وباء، فقد تم ترشيح القاضي ميندوا لإدراجه في القائمة ألف التي تحتوي على أسماء المرشحين الذين لديهم "كفاءة راسخة في مجال القانون الجنائي والإجراءات الجنائية، والخبرة الملائمة اللازمة في الإجراءات الجنائية، سواء كان ذلك بصفته كقاضٍ أو كمدعي عام أو كمحام أو بصفة مماثلة أخرى" (المادة 36 (3) (ب) (1) والمادة 36(5) من نظام روما الأساسي).

كما ورد في سيرته الذاتية المرفقة بهذه الرسالة، بالإضافة إلى دراسته للقانون ومؤهلاته الأكاديمية المعترف بها دولياً، يتمتع القاضي ميندوا بالخبرة على الصعيدين القومي والدولي في مجال الإجراءات الجنائية (المادة 36 (3) (ب) (1)).

القاضي ميندوا هو من بين الخبراء القانونيين الأكثر تميزاً في جمهورية الكونغو الديمقراطية وفقهه مؤهل في نظام القانون المدني. لقد كرس نفسه لسنوات عديدة في مجال القانون الجنائي والإجراءات الجنائية.

وبالتالي، فإنه حاصل على درجة الماجستير في القانون الخاص والقانون الجنائي الذي ينطوي على دراسة متعمقة في القانون الجنائي والإجراءات الجنائية. وعلاوة على ذلك، فإنه ما زال يواصل إجراء بحوثه ونشر ما يتوصل إليه في هذا المجال. وبالإضافة إلى القانون الدولي العام، إنه أستاذ ومحاضر في القانون الجنائي الدولي في مدرسة جنيف للدبلوماسية والعلاقات الدولية لدى المعهد الجامعي في جنيف.

كان للقاضي ميندوا متسع من الوقت لتوسيع نطاق معرفته للقانون العسكري وإجراءاته عمليا عندما كان القاضي العسكري المتدرب في المحكمة العسكرية لحماية كينشاسا-غومبي في جمهورية الكونغو الديمقراطية.

لقد أثبت القاضي ميندوا الخبرة في القانون الجنائي والإجراءات الجنائية على المستوى الدولي. ولما يقرب من خمسة سنوات، كان يعمل كضابط قانوني في الدوائر القانونية ولدى قلم المحكمة الجنائية الدولية الخاصة برواندا في أروشا، تزانيا. كما أن عمله في المحكمة الجنائية الدولية الخاصة بيوغسلافيا السابقة في محاكمات معقدة في لاهاي لأكثر من خمس سنوات يبين بوضوح أن القاضي ميندوا هو ممارس كبير في مجال المحاكمات الجنائية الدولية المتعلقة بعدد متنوع من الجرائم.

لدى القاضي ميندوا أيضا الخبرة بشأن مسألة العنف ضد النساء والأطفال (المادة 36 (8) (ب)). وبعمله بشأن الجرائم التي ارتكبت في رواندا ويوغسلافيا السابقة على نطاق واسع، فلديه خبرة قضائية في تلك القضايا كما أن لديه أيضا معرفة خاصة ومعترف بها، ضمن أمور أخرى، في هذا النوع من العنف نظرا إلى ولايته بصفته نائب رئيس اللجنة التنفيذية لمفوضية الأمم المتحدة السامية لشؤون اللاجئين في جنيف في عامي 2005 و 2006. وبصفته الممثل الدائم لجمهورية الكونغو الديمقراطية ورئيس الوفد الحكومي إلى لجنة/مجلس الأمم المتحدة لحقوق الإنسان في جنيف، لقد بادر السفير ميندوا و/أو أيد بعزم عدد كبير من القرارات التي تدين العنف ضد الأطفال (الاختطاف والعمل الجبري والاعتصاب والتجنيد في القوات المسلحة، الخ).

كما أن القاضي ميندوا هو داعية متحمس لسيادة القانون وحماية حقوق الإنسان.

وينبغي أيضا الانتباه إلى أن القاضي ميندوا قد أنشأ جدارة وخبرة واسعة في القانون الدولي والقانون الإنساني الدولي وقانون حقوق الإنسان (المادة 36 (5)). وهو حائز على شهادة دكتوراه

في القانون وخبير في المجالات المذكورة أعلاه، وحاضر في هذه المواضيع في الجامعات في جمهورية الكونغو الديمقراطية وفي سويسرا وفرنسا.

إن القاضي ميندوا هو دبلوماسي بدرجة عالية من الكفاءة والتميز الذي كان في مناسبات عديدة خلال ولايته بصفة سفير فوق العادة ومندوب مفوض والممثل الدائم لبلاده لدى الأمم المتحدة في جنيف، رئيس الوفد الحكومي إلى لجنة/مجلس حقوق الإنسان لدى الأمم المتحدة، وبالتالي بادر بالدفاع عن عدة قرارات هامة التي تعتبر بأنها تقدماً حقيقياً في مجال حقوق الإنسان.

وباختصار، يتحلى القاضي ميندوا "بكفاءة راسخة في مجالات القانون الدولي ذات الصلة مثل القانون الإنساني الدولي وقانون حقوق الإنسان، وله خبرة واسعة في مجال العمل القانوني المهني التي لها صلة بأعمال المحكمة القضائية" (المادة 36 (3) (ب) (2)).

يحمل القاضي ميندوا العديد من الألقاب والأوسمة الأكاديمية.

وبالإضافة إلى لغات أخرى، يتحدث القاضي ميندوا بطلاقة اللغتين الفرنسية والإنجليزية، لغتي العمل في المحكمة.

القاضي ميندوا هو ذكر، من رعايا جمهورية الكونغو الديمقراطية (مجموعة الدول الأفريقية) ولا يحمل جنسية أي دولة أخرى.

\* \* \*